

RACK-12/SW RACK-20/SW

Bestellnummer 24.8850

Bestellnummer 24.8860



WWW.MONACOR.COM

ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

Deutsch Geräte rack

Diese Anleitung richtet sich an Benutzer ohne besondere Fachkenntnisse. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

1 Verwendungsmöglichkeiten

Dieses Rack dient zur Aufnahme von Audiogeräten mit einer Breite von 482 mm (19"). Die Aufnahmekapazität beträgt 12 HE für das Modell RACK-12/SW bzw. 20 HE für das Modell RACK-20/SW (1 Höheneinheit HE = 44,5 mm). Montagematerial für den Einbau der Geräte liegt dem Rack bei.

2 Montage

- Wird das Rack zweckentfremdet, falsch montiert oder überladen, kann für eventuelle Schäden keine Haftung übernommen werden.
- Soll das Rack endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie es zur umweltfreundlichen Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

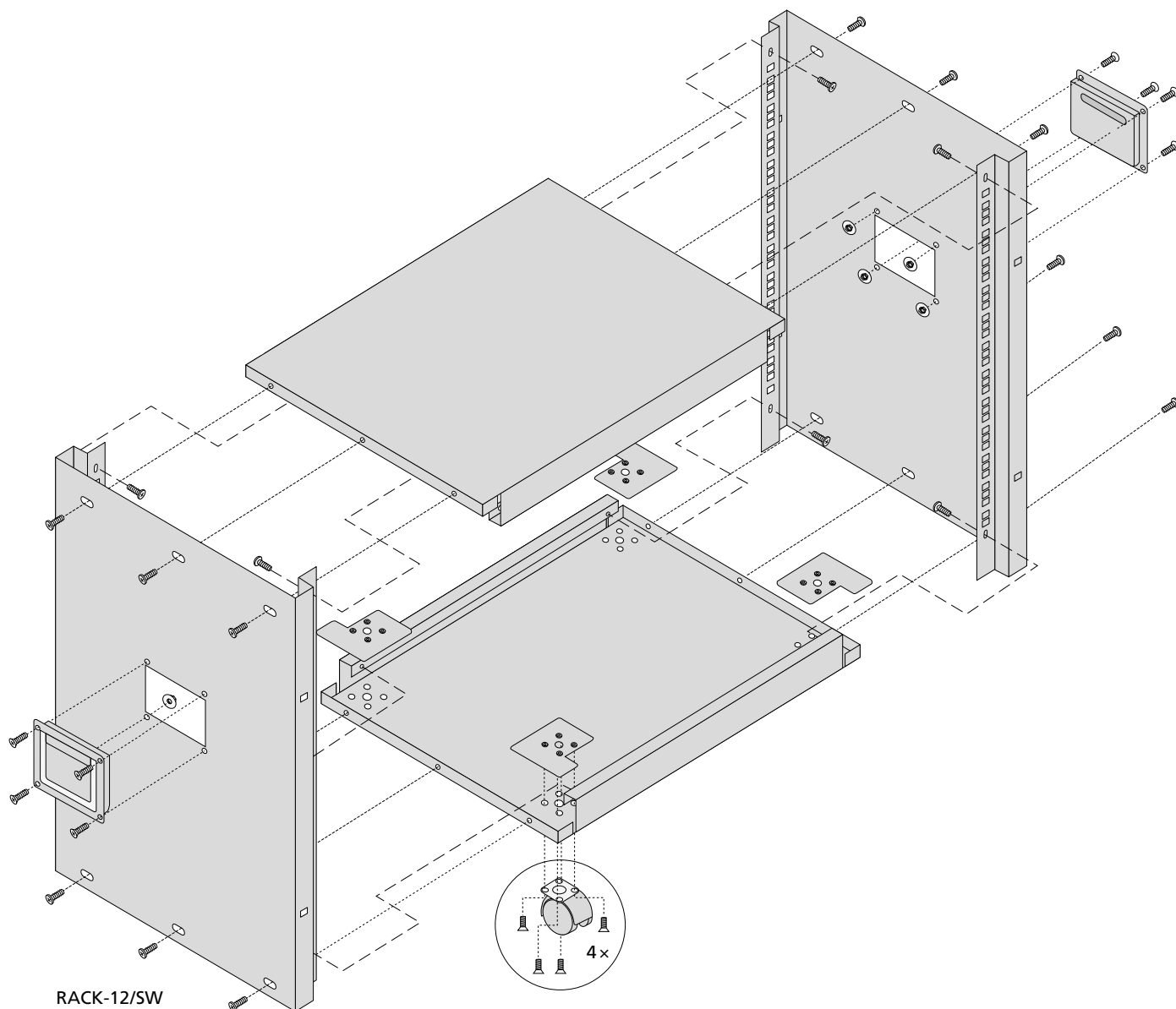
Das Rack besteht aus folgenden Komponenten:

- 4 Rackwände (1 Deckel, 1 Bodenplatte, 2 Seitenteile)
- 4 Rollen inkl. 4 Montageplatten und 16 Kreuzschlitzschrauben M4x6
- 2 Griffschalen mit 8 Kreuzschlitzschrauben M3x5 und 8 Muttern M3
- 20 Kreuzschlitzschrauben M4x6 für den Zusammenbau der 4 Rackwände sowie ein Satz Kreuzschlitzschrauben M6x12 inkl. Käfigmutter M6 und Kunststoffscheiben für den Einbau der Geräte

Die komplette Montage ist aus der Abbildung ersichtlich. Montieren Sie zuerst die Griffschalen und Rollen. Bauen Sie danach die vier Rackwände zusammen. Ziehen Sie alle Schrauben fest an und kontrollieren Sie nach einiger Zeit noch einmal deren festen Sitz.

Technische Daten	RACK-12/SW	RACK-20/SW
Aufnahmekapazität	12 HE	20 HE
maximale Traglast	65 kg	80 kg
Breite	548 mm	548 mm
Höhe	700 mm	1055 mm
Tiefe	435 mm	435 mm
Gewicht	12 kg	18 kg

Änderungen vorbehalten.



RACK-12/SW

RACK-12/SW Order number 24.8850

RACK-20/SW Order number 24.8860



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

English Rack for Units

These instructions are intended for users without specific technical knowledge. Please read these instructions carefully prior to operating the unit and keep them for later reference.

1 Applications

This rack accepts audio units with a width of 482 mm (19"). The capacity for model RACK-12/SW is 12 rack spaces and for model RACK-20/SW 20 rack spaces (1 rack space = 44.5 mm). Mounting hardware for the installation of the units is supplied with the rack.

2 Mounting

- No liability for any possible damage will be accepted if the unit is used for other purposes than originally intended, if it is not correctly mounted, or if it is overloaded.
- If the rack is to be put out of use definitively, take it to a local recycling plant for disposal which is not harmful to the environment.

The rack consists of the following parts:

- 4 rack walls (1 cover, 1 bottom plate, 2 lateral parts)
- 4 castors including 4 mounting plates and 16 recessed head screws M4x6

- 2 recessed handles with 8 recessed head screws M3x5 and 8 nuts M3
- 20 recessed head screws M4x6 for the assembly of the 4 rack walls as well as 1 set of recessed head screws M6x12 including cage nuts M6 and plastic washers for the installation of the units.

The figure on the reverse shows the complete mounting. First mount the recessed handles and castors. Then assemble the four rack walls. Tighten all screws and check once again after some time if they fit tightly.

Subject to technical modification.

Français Rack pour appareils

Cette notice d'adresse aux utilisateurs sans connaissances techniques particulières. Veuillez lire la présente notice avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

1 Possibilités d'utilisation

Ce rack peut recevoir des appareils audio d'une largeur de 482 mm (19"). La capacité de réception est de 12 unités pour le modèle RACK-12/SW et de 20 unités pour le modèle RACK-20/SW (1 unité = 44,5 mm). Les accessoires de montage pour l'installation des appareils sont livrés avec le rack.

2 Montage

- Nous déclinons toute responsabilité si le rack est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement monté ou s'il y a surcharge.
- Lorsque le rack est définitivement retiré du service, vous devez le déposer dans une usine de recyclage de proximité de manière à contribuer à son élimination non polluante.

Le rack se compose des éléments suivants :

- 4 parois (1 couvercle, 1 paroi inférieure, 2 parois latérales)
- 4 roulettes avec 4 plaques de montage et 16 vis cruciformes M4x6

- 2 poignées avec 8 vis cruciformes M3x5 et 8 écrous M3
- 20 vis cruciformes M4x6 pour le montage des 4 parois et un ensemble de vis cruciformes M6x12 avec écrous à cage M6 et rondelles plastiques pour l'installation des appareils.

Le schéma sur la page arrière présente le montage complet. Montez tout d'abord les poignées et les roulettes. Montez ensuite ensemble les 4 parois. Vissez l'ensemble des vis et contrôlez ultérieurement une nouvelle fois que leur fixation est bien solide.

Tout droit de modification réservé.

Italiano Rack per apparecchi

Queste istruzioni sono rivolte a utenti senza conoscenze tecniche specifiche. Vi preghiamo di leggerle attentamente prima della messa in funzione e di conservarle per un uso futuro.

1 Possibilità d'impiego

Questo rack serve per accogliere apparecchi audio di una larghezza di 482 mm (19"). Il modello RACK-12/SW accetta fino a 12 unità di altezza, per il RACK-20/SW sono 20 unità (1 unità di altezza = 44,5 mm). Il materiale di montaggio per gli apparecchi si trova in dotazione.

2 Montaggio

- Nel caso d'uso improprio, di montaggio sbagliato o di sovraccarico non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni.
- Se si desidera eliminare il rack definitivamente, consegnarlo per lo smaltimento ad un'istituzione locale per il riciclaggio.

Il rack è composto dai seguenti componenti:

- 4 pareti (1 coperchio, 1 fondo, 2 parti laterali)
- 4 rulli con 4 piastre di montaggio e 16 viti con testa a croce M4x6
- 2 incavi con maniglie con 8 vite con testa a croce M3x5 e 8 dadi M3

- 2 viti con testa a croce M4x6 per il assemblaggio delle 4 pareti e viti con testa a croce M6x12 con dadi a gabbia M6 e rondelle di plastica per il montaggio degli apparecchi.

Il montaggio è spiegato nell'illustrazione sul retro. Montare dapprima gli incavi con maniglie e i rulli. Quindi assemblare le quattro pareti. Stringere bene tutte le viti e dopo un certo tempo controllarne la tenuta.

Con riserva di modifiche tecniche.

Español Racks para aparatos

Estas instrucciones van dirigidas a usuarios sin ningún conocimiento técnico específico. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para usos posteriores.

1 Posibilidades de utilización

Este rack puede contener aparatos audio de 482 mm (19"). La capacidad de recepción es de 12 unidades de rack para el modelo RACK-12/SW y de 20 unidades para el modelo RACK-20/SW (1 unidad = 44,5 mm). Los accesorios de montaje para la instalación de los aparatos están entregados con el rack.

2 Montaje

- No podrá reclamarse responsabilidad alguna por cualquier daño resultante si el rack se utiliza para otros fines diferentes a los originalmente concebidos, si no se monta adecuadamente o si hay sobrecarga.
- Si va a poner el rack definitivamente fuera de servicio, llévelo a la planta de reciclaje más cercana para que su eliminación no sea perjudicial para el medioambiente.

El rack se compone de los elementos siguientes:

- 4 piezas (1 tapa, 1 parte inferior, 2 partes laterales)

- 4 ruedas con 4 placas de montaje y 16 tornillos M4x6
- 2 manetas con 8 tornillos M3x5 y 8 M3
- 20 tornillos M4x6 para el montaje de 4 partes y un conjunto de tornillos M6x12 con M6 y arandelas plásticas para la instalación de los aparatos.

La figura en la página trasera presenta el montaje completo. Monte antes de todo las manetas y las ruedas. Monte después el conjunto de las 4 partes. Atornille el conjunto con los tornillos y controle ulteriormente de nuevo que las fijaciones estén bien fijadas.

Sujeto a modificaciones técnicas.

Specification	Caractéristiques techniques	Dati tecnici	Características técnicas	RACK-12/SW	RACK-20/SW
Capacity [rack spaces]	Capacité [unités]	Capacità [unità]	Capacidad [unidades]	12	20
Max. load capacity	Charge maximale	Portata max.	Carga máxima	65 kg	80 kg
Width	Largueur	Larghezza	Longitud	548 mm	548 mm
Height	Hauteur	Altezza	Altura	700 mm	1055 mm
Depth	Profondeur	Profondità	Pfundida	435 mm	435 mm
Weight	Poids	Peso	Peso	12 kg	18 kg